

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 107 (2012)  
**Heft:** 3: Unsere Inventare = Nos inventaires

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

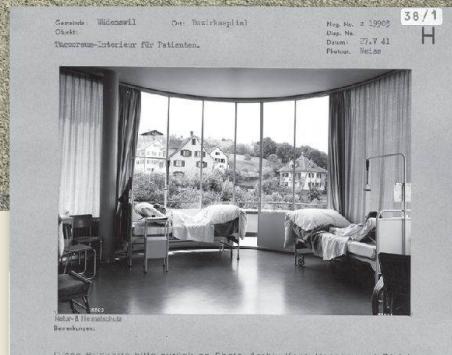
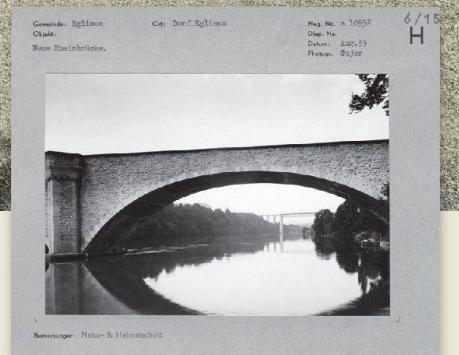
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INVENTARE: GESTERN, HEUTE, MORGEN?

# INVENTAIRES: HIER, AUJOURD'HUI, DEMAIN?

TAGUNG  
DES SCHWEIZER  
HEIMATSCHUTZES

COLLOQUE  
DE PATRIMOINE  
SUISSE



AM 15. NOVEMBER 2012  
IM VOLKSHAUS BIEL

Inventare sind massivem politischen Druck ausgesetzt. Berechtigte Anliegen wie die Energiewende und die Forderung nach Verdichtung werden zum Vorwand genommen, ihre rechtliche Wirkung zu schmälern. Die Frage, warum Inventare nötig sind und was sie bewahren oder fördern sollen, darf nicht unbeantwortet bleiben.

Die Tagung des Schweizer Heimatschutzes fordert zum Nachdenken über die Inventare der Zukunft auf. Schützen Inventare das Richtige? Wie funktioniert Ortsbildschutz in der Agglomeration? Werden Inventare zum Kommunikationsinstrument ohne rechtsverbindliche Wirkung?

[www.heimatschutz.ch/inventare](http://www.heimatschutz.ch/inventare)

LE 15 NOVEMBRE 2012  
À LA MAISON DU PEUPLE À BIENNE

Les inventaires sont soumis à une énorme pression politique. Des préoccupations légitimes, telles que tournant énergétique ou densification urbaine, sont invoquées comme prétextes pour en réduire la portée juridique. Pourquoi les inventaires sont-ils nécessaires, et que sont-ils censés sauvegarder ou promouvoir? La question ne saurait rester sans réponse.

Le colloque de Patrimoine suisse invite à réfléchir aux inventaires du futur. Les inventaires protègent-ils ce qu'il faut? Comment fonctionne la protection des sites construits dans les agglomérations? Les inventaires sont-ils en passe de devenir des instruments de communication sans portée juridique contraignante?

[www.patrimoinesuisse.ch/inventaires](http://www.patrimoinesuisse.ch/inventaires)

SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE SUISSE  
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA  
PROTECZIUN DA LA PATRIA

Anmeldung mit Talon an der Rückseite des Heftes  
Inscription à l'aide du talon se trouvant en fin de la revue